

Trichinella spiralis IgG ELISA

Enzýmový imunotest na diagnózu ľudskej trichinelózy

96 testov v individuálnych diagnostických testovacích jamkách a na profesionálne laboratórne použitie



Návod na použitie pre artikel č. **9750**
UDI-DI: 07640158219751



Plánované použitie:

Súprava Bordier *Trichinella spiralis* IgG ELISA je určená na kvalitatívnu detekciu IgG protilátok proti *Trichinella spiralis* v ľudskom sére. Serológia je pomôcka pre diagnostiku a nemôže byť použitá ako jediný spôsob diagnostiky.

Pozadie:

Trichinelóza je celosvetová zoonóza, ktorú spôsobuje *Trichinella spiralis*, parazitický hlístovec v bravčovom mäse, u koní a divých zvierat. Ľudia sa môžu infikovať jedením surového alebo nedostatočne tepelne upraveného mäsa z infikovaných zvierat. Vypuknutia sa vyskytujú v prostrediach, kde viac ľudí konzumuje rovnaké mäso infikované *Trichinellou*. Larvy sa uvoľňujú z cyst žalúdočnou expozíciou a napádajú sliznicu tenkého čreva. V tomto tkanive sa larvy vyvíjajú do dospelých červov. V črevnom lúmene samičie červy uvoľňujú „novorodené larvy“, ktoré migrujú do priečne pruhovaných svalov, kde vnikajú do svalových buniek. Väčšina infikovaných ľudí nevykazuje žiadne príznaky. V niektorých prípadoch sa však príznaky objavujú počas črevnej fázy (hnačka a bolesť brucha) a svalovej fázy (bolesť svalov, horúčka, edém). Diagnóza je založená na príznakoch a okrem toho na histórii expozície a pozitívnom výsledku sérologického testovania.

Princíp a prezentácia:

V súprave sa nachádza všetok materiál potrebný na vykonanie 96 testov ELISA (enzyme-linked immunosorbent assays) na rozbitných mikrotitračných platničkách senzitizedých larválnymi antigénmi vylučovanými / vylúčenými (excreted/secreted - E/S) *Trichinella spiralis*. Špecifické protilátky vo vzorke sa viažu na tieto antigény a premytie odstráni nešpecifické protilátky. Prítomnosť séra protilátok špecifických pre parazity je detekovaná proteínom A - konjugátom alkalické fosfatázy. Druhý premývací krok odstráni nenaviazaný konjugát. Odhalenie naviazaných protilátok sa uskutočňuje pridaním substrátu pNPP, ktorý v prítomnosti alkalické fosfatázy zožltne. Intenzita farby je úmerná množstvu špecifických protilátok proti *Trichinella spiralis* vo vzorke. K zastaveniu reakcie sa pridá fosforečnan draselný. Absorbancia pri 405 nm sa odčíta pomocou snímača mikrodoštičiek ELISA.

Test je manuálny, ale je možné vykonať s automatickými systémami, ktoré musí byť overený používateľom.

Materiál obsiahnutý v sade (96 testovacích jamiek):

WELL	9750-01	Odlúčiteľné ELISA prúžky senzitizedé antigénmi E/S <i>Trichinella spiralis</i>	96	jamky
DILB	9750-02	Koncentrát tlmivého riediaceho roztoku (10 x), fialová farba	50	ml
WASH	9750-03	Koncentrát premývacieho roztoku (10 x)	50	ml
ENZB	9750-04	Enzýmový tlmivý roztok	50	ml
STOP	9750-05	Zastavovací roztok (0,5M K ₃ PO ₄)	25	ml
CONTROL -	9750-06	Negatívne kontrolné sérum (20 x), zelený uzáver	200	µl
CONTROL -/+	9750-07	Slabé pozitívne kontrolné sérum (s medznou hodnotou, 20 x), žltý uzáver	200	µl
CONTROL +	9750-08	Pozitívne kontrolné sérum (20 x), červený uzáver	200	µl
CONJ	9750-09	Proteín A - konjugát alkalické fosfatázy (50 x), fialový uzáver	300	µl
SUBS	9750-10	Substrát fosfatázy (para-nitrofenylfosfát)	20	tabliet
		Zásobník na pipety, 25 ml	1	Kus
		Podstavec na 8-jamkový držiak ELISA	1	Kus

Trvanlivosť a uskladnenie:

Uložte súpravu medzi +2°C a +8°C (transport validovaný medzi -20°C a +37°C počas 21 dní), zabráňte dlhodobému vystaveniu komponentov priamemu svetlu. Dátum expirácie a číslo šarže sady sú uvedené na boku škatule. Po počiatočnom otvorení sú všetky reagenty stabilné až do dátumu spotreby, keď sú skladované pri teplote +2°C až +8°C.

Potrebné vybavenie, ktoré nie je dodané spolu so sadou:

Pipety (ml and µl). Banky. Riediace skúmavky. Lepiaca páska na zakrytie jamiek v priebehu inkubácie. Destilovaná voda. Inkubátor nastavený na teplotu +37°C. Prístroj ELISA nastavený na 405 nm. Manuálne alebo automatické zariadenia na oplachovanie jamiek. Vortex mixér. Časovač.

Príprava reagentov pred použitím:

Všetky reagenty dostaňte na izbovú teplotu a pred použitím ich premiešajte.

Jamky ELISA: otvorte hliníkovú tašku 9750-01 po strane a vyberte potrebný počet jamiek (jedna vzorka bez séra, tri pre kontroly plus počet vzoriek). Umiestnite senzitivované jamky do 8-jamkového držiaka. Ak je to potrebné, zaplňte prázdne miesta v držiaku použitými jamkami. Vložte držiak(y) do podstavca v správnom smere. Znovu uzavrite otvorené balenie s použitím vysušacieho vankúšika.

Tlmivý riediaci roztok: rozriedte koncentrát tlmivého riediaceho roztoku (10 x) 9750-02, v destilovanej vode v pomere 1/10. Toto sa používa na riedenie kontrol, vzoriek a konjugátu. Tlmivý riediaci roztok je stabilný 2 mesiace pri teplote +2°C až +8°C.

Premývací roztok: rozriedte koncentrát premývacieho roztoku (10 x) 9750-03, v destilovanej vode v pomere 1/10. Môžete použiť aj váš vlastný premývací roztok. Vyhnite sa roztokom obsahujúcim fosfáty, ktoré by mohli brániť enzymatickej aktivite alkalického fosfatázy. Zriedený premývací roztok je stabilný 2 mesiace pri teplote +2°C až +8°C.

Kontrolné séra: rozriedte 10 µl kontrolných sér 9750-06 až -08 v 190 µl tlmivého roztoku (finálne zriedenie 1/20). Zriedené kontrolné séra sú stabilné 2 mesiace pri teplote +2°C až +8°C.

Konjugát: rozriedte konjugát 9750-09 v tlmivom roztoku (finálne zriedenie 1/50). Zriedte konjugát v deň testu. Neuchováajte zriedený konjugát.

Roztok substrátu: rozpustíte tablety substrátu fosfatázy 9750-10 v neriedenom enzýmovom tlmivom roztoku 9750-04 (1 tableta v 2,5 ml roztoku). Miešajte pokým sa tableta úplne nerozpustí. Rozriedte substrát v deň testu a chráňte skúmavku pred priamym svetlom. Tablety a roztoky substrátu by mali byť bezfarebné alebo by mali mať iba slabý žltý nádych. Ak sa tableta alebo roztok substrátu zmení na žltú, mohli sa čiastočne hydrolyzovať a musia sa zlikvidovať. Tlmivý riediaci roztok substrátu neskladujte.

Zastavovací roztok: použite reagent 9750-05, nezriedený.

Odber a príprava vzoriek:

Použite ľudské sérum. Uložte medzi +2°C až +8°C, ak je analyzovaná do 7 dní, inak sa skladujte pri teplote -20°C alebo menej. Vyhnite sa opakovanému zmrazovaniu a rozmrazovaniu. Vzorky vortexujte a zriedte 1/201 v roztoku zriedovacieho tlmivého roztoku (napríklad 5 µl vzorky v 1,0 ml). Zriedenú vzorku neskladujte.

Upozornenie a prevencia:

Toxické zlúčeniny sa nachádzajú v nasledujúcej koncentrácii:

Zložka	Referencia	Azid sodný (NaN ₃)	Merthiolát
Tlmivý riediaci roztok (10 x)	9750-02	0,1%	0,02%
Premývací roztok (10 x)	9750-03	0,05%	/
Premývací roztok	9750-04	0,01%	/
Kontrolné séra (20 x)	9750-06 až -08	0,1%	0,02%
Konjugát (50 x)	9750-09	0,1%	/

Pri použitých koncentráciách nemá azid sodný a merthiolát pri styku s kožou a sliznicami žiadne toxikologické riziko.

Zložka	Nebezpečná zložka	Nebezpečná zložka	Vyhlásenie o nebezpečenstve	Preventívne vyhlásenie
Zastavovací roztok	fosforečnan draselný trojzložkový		Spôsobuje vážne poškodenie očí	Noste ochranné okuliare. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

- Negatívne, slabé pozitívne a pozitívne kontrolné séra (9750-06 až -08) sú živočíšneho pôvodu (králiky) a musí sa s nimi zaobchádzať opatrne.
- Zaobchádzajte so všetkými reagentmi a vzorkami ako s potenciálne infekčnými látkami.
- Nepoužívajte reagenty od iných výrobcov so súpravami Bordier ELISA.
- Nepoužívajte reagenty od iných výrobcov s reagentmi tejto súpravy.
- Nepoužívajte reagenty po dátume spotreby.
- Bezprostredne po použití ihneď zatvorte liekovky s reagentami a nevymieňajte skrutkové uzávery, aby ste zabránili kontaminácii.
- Pre každú vzorku použite oddelené a čisté špičky pipiet.
- Jamky nepoužívajte opakovane.
- Zabráňte znehodnoteniu mikrojamek mechanickým pôsobením (špičky/kužele, dýzy).
- Popisy symbolov použitých na etiketách nájdete na webovej stránke www.bordier.ch.

Pokyny pre likvidáciu:

Všetky materiály použité na tento test sa vo všeobecnosti považujú za nebezpečný odpad. Pozrite si národné a regionálne zákony a nariadenia na likvidáciu nebezpečného odpadu.

Postup:

Pri vykonávaní testu zabráňte tvorbe bublín v jamkách.

Krok 1: Predinkubácia:

Naplňte jamky 250 µl tlmivým roztokom.

Inkubujte po dobu 5 až 15 minút pri teplote okolia.

Odstráňte tlmivý roztok buď odsávaním alebo vytrasením prúžkov nad umývadlom.

Krok 2: Inkubácia vzoriek séra:

Naplňte prvú jamku prvého prúžku 100 µl tlmivého roztoku (vzorky bez séra).

Naplňte nasledujúce tri jamky v danom poradí 100 µl zriedeného negatívneho, slabého pozitívneho (s medznou hodnotou) a pozitívneho kontrolného séra. Pri testoch s viac ako 25 vzorkami odporúčame vyplniť tri posledné jamky s kontrolnými sérami ako duplikát.

Naplňte ostávajúce jamky zriedenými vzorkami (100 µl každá).

Prikryte jamky samolepiacou páskou a inkubujte po dobu 30 minút pri +37°C.

Odstráňte séra a 4 x opláchnite s približne 250 µl premývacieho roztoku.

Krok 3: Inkubácia s konjugátom:

Rozdeľte 100 µl zriedeného konjugátu do každej jamky (vrátane vzorky bez séra).

Prikryte jamky samolepiacou páskou a inkubujte po dobu 30 minút pri +37°C.

Odstráňte séra a 4 x opláchnite 250 µl premývacieho roztoku.

Krok 4: Inkubácia so substrátom:

Rozdeľte 100 µl roztoku substrátu do každej jamky.

Prikryte jamky samolepiacou páskou a inkubujte po dobu 30 minút pri +37°C.

Inhibujte reakciu pridaním 100 µl zastavovacieho roztoku do každej jamky.

Krok 5: Meranie absorbancie:

V prípade potreby utrite dná jamiek a odstráňte bubliny. Merajte absorbanciu pri 405 nm do 1 hodiny po pridaní zastavovacieho roztoku.

Vyhodnotenie:

Odpočítajte hodnotu vzorky bez séra od všetkých meraných hodnôt. Ak je to vhodné, vypočítajte priemerné hodnoty absorbancie duplikovaných sérových kontrol. Test je platný pokiaľ sú splnené nasledovné kritériá:

- absorbancia (A) pozitívnej kontrolnej vzorky > 1,200
- A slabej pozitívnej kontrolnej vzorky > 10% A pozitívnej kontrolnej vzorky
- A negatívnej kontrolnej vzorky < 8% A pozitívnej kontrolnej vzorky
- A vzorky bez séra < 0.350

V prípade, že signál vzorky prekročí merací rozsah čítačky mikrotitračných doštičiek, mala by sa priradiť hodnota zodpovedajúca hornému meraciemu rozsahu čítačky.

Kontroly kvality súčasných častí sú uverejnené na našej webovej stránke: www.bordier.ch.

Koncentrácia protilátok slabého pozitívneho séra (s medznou hodnotou) 9750-07 bola nastavená tak, aby optimálne rozlišovala medzi sérami klinicky zdokumentovaných prípadov trichinelóza a zdravým ľudským sérom. Index medznej hodnoty vzorky je definovaný, po odpočítaní vzorky bez séra, ako:

$$\text{Index} = \frac{\text{Absorbčná vzorka}}{\text{Absorbcia séra s medznou hodnotou}}$$

Výsledok je **negatívny**, keď je index analyzovanej vzorky nižší ako **1,0**. V takomto prípade je koncentrácia protilátok IgG oproti antigénom *Trichinella spiralis* klinicky zanedbateľná.

Výsledok je **pozitívny**, keď je index analyzovanej vzorky väčší alebo rovný ako **1,0**. V takomto prípade je koncentrácia protilátok IgG oproti antigénom *Trichinella spiralis* považovaná za klinicky významnú. Znamená to, že pacient mal kontakt s parazitom.

Každé laboratórium môže definovať sivú zónu podľa populácie pacientov. V prípade hraničných alebo pochybných výsledkov odporúčame zopakovať test o 2 až 4 týždne s čerstvou vzorkou.

V prípade pozitívneho alebo pochybného výsledku odporúčame vykonať potvrdzovací test (najčastejšie western blot), ak je takýto test dostupný alebo je vyžadovaný vnútroštátnymi predpismi.

Analytické výkony:

Analytická špecifickosť:

Presnosť s výškou 96 % sa zistila v 50 sérach pacientov s inými parazitickými infekciami. Krížová reaktivita sa vyskytuje hlavne u pacientov s leishmaniózou, amebiázou a anisakidózou.

Pri suprafyziologických koncentráciách hemoglobínu, lipidov alebo bilirubínu v sérach doplnených interferentmi sa nepozorovala žiadna pozitívna ani negatívna interferencia.

Precíznosť:

Opakovateľnosť bola určená testovaním 2 vzoriek ľudského séra v 24 jamkách počas 1 testu.

Reprodukovateľnosť bola určená testovaním 2 vzoriek ľudského séra v duplikáte 10 rôznych testov.

	Opakovateľnosť		Reprodukovateľnosť	
	Vzorka 1	Vzorka 2	Vzorka 1	Vzorka 2
Priemer (absorbancia)	0,176	2,052	0,222	2,577
Štandardná odchýlka (absorbancia)	0,015	0,078	0,015	0,119
Variačný koeficient (%)	8,6	3,8	7,0	4,6

Klinické výkony:

Diagnostická citlivosť:

Citlivosť 95 % sa zistila v 20 sérach pacientov trpiacich trichinelózou.

Diagnostická špecifickosť:

Presnosť s výškou 100 % sa zistila v 181 sérach darcov krvi (švajčiarskych). Presnosť s výškou 100 % sa zistila v 98 sérach pacientov infekčného oddelenia (Švajčiarsko).

Pozitívna a negatívna prediktívna hodnota:

Pri vyššie uvedených populáciách sa zistila PPV 100% a NPV 99%.

Očakávané hodnoty u normálnej a postihnutej populácie:

V normálnej populácii 181 švajčiarskych darcov krvi a 98 sér zo švajčiarskeho infekčného oddelenia je očakávaná hodnota indexu 0,24. V postihnutej populácii 20 sér pacientov trpiacich trichinelózou je očakávaná hodnota indexu 3,90.

Incidenty:

Každý vážny incident, ktorý sa vyskytne v súvislosti s pomôckou, sa oznámi výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ alebo pacient sídlo.

Obmedzenia:

Diagnóza infekčnej choroby by sa nemala stanoviť na základe jediného výsledku testu. Presná diagnóza by mala brať do úvahy endemickú situáciu, klinickú anamnézu, symptomatológiu, zobrazovanie ako aj sérologické údaje. U imunokompromitovaných pacientov a novorodencov majú sérologické údaje obmedzenú hodnotu.

Odkazy na použitú literatúru:

Gomez-Morales, M.A., Ludovisi, A., Amati, M., Cherchi, S., Pezzotti, P. and Pozio, E. (2008) Validation of an Enzyme-Linked Immunosorbent Assay for Diagnosis of Human Trichinellosis. Clin. Vaccine. Immunol. **15**, 1723-1729.

Gottstein, B., Pozio, E. and Nockler, K. (2009) Epidemiology, Diagnosis, Treatment and Control of Trichinellosis. Clin. Microbiol. Rev. **22**, 127-145.

Yong Yang, Ya Nan Cai, Ming Wei Tong, Na Sun, Yin Hua Xuan, Yan Jun Kang, Vallée, I., Boireau, P., Shi peng Cheng and Ming Yuan Liu. (2016) Serological tools for detection of Trichinella infection in animals and humans. One Health **2**, 25-30.



BORDIER AFFINITY PRODUCTS S.A.
📍 Chemin de Chatanerie 2, 1023 Crissier, Switzerland.
☎ +41 21 633 31 67 ✉ cb@bordier.ch 🌐 www.bordier.ch

